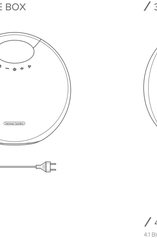
ONYX STUDIO 6

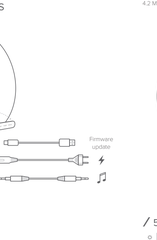
harman/kardon®
HARMAN

Quick Start Guide
For more information, please visit harmankardon.com

1. WHAT'S IN THE BOX

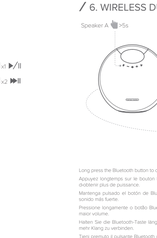


2. BUTTONS



3. CONNECTIONS

4.2 Music control



4. BLUETOOTH®

4.1 Bluetooth connection

O	Blinking		Bluetooth pairing mode
O	Slow blinking		Bluetooth not connected
O	Fast blinking		Wireless Dual Sound pairing mode
O	On		Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking		Low power
■	On		Charging

5. LED BEHAVIOR

O	Blinking		Bluetooth pairing mode
O	Slow blinking		Bluetooth not connected
O	Fast blinking		Wireless Dual Sound pairing mode
O	On		Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking		Low power
■	On		Charging

6. WIRELESS DUAL SOUND

Long press the Bluetooth button to connect another Onyx Studio 6 for louder sound.

Appuyez longtemps sur le bouton Bluetooth pour connecter une autre Onyx Studio 6 afin d'obtenir plus de puissance.

Mantenga pulsado el botón de Bluetooth para conectar otro Onyx Studio 6 y obtener un sonido más fuerte.

Pressione longamente o botão Bluetooth para conectar outra caixa Onyx Studio 6 e obter mais volume.

Halten Sie die Bluetooth-Taste länger gedrückt, um einen weiteren Onyx Studio 6 für noch lauter Klang zu verbinden.

Tieni premuto il pulsante Bluetooth per collegare un altro Onyx Studio 6 per un suono ancor più forte.

Houd de Bluetooth-knop ingedrukt om een andere Onyx Studio 6 aan te sluiten voor meer geluid.

Tryck og håll Bluetooth-knappen för att koppla till ännu en Onyx Studio 6 för högre ljud.

Aby łączyć wzmacniacze dźwięku, wybierz tryb Onyx Studio 6 parowania z pilotem Bluetooth.

Hold Bluetooth-knappen nede for at tilslutte en anden Onyx Studio 6 for at få højere lyd.

Bluetooth-knappen lite längre, tills du ansluter en annan Onyx Studio 6 och få högre ljud.

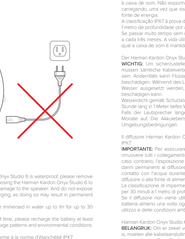
Hold Bluetooth-knappen nede, indtil du tilslutter en anden Onyx Studio 6 for at få højere lyd.

Bluetooth-knappen lite längre, tills du ansluter en annan Onyx Studio 6 och få högre ljud.

Pitkä painallus Bluetooth-painikkeelle, jos haluat yhdistää toisen Onyx Studio 6 -kaiuttimen saadaksesi voimakkaamman äänen.

Long press the Bluetooth button to connect another Onyx Studio 6 for louder sound.

7. WARNING



Harman Kardon Onyx Studio 6 is IPX7 waterproof.
IMPORTANT: To ensure that the Harman Kardon Onyx Studio 6 is waterproof, please remove all cables connected to the unit before exposing the Harman Kardon Onyx Studio 6 to water. Liquids without dirt may not result in permanent damage to the speaker. And do not expose the Harman Kardon Onyx Studio 6 to salt water. Do not use while charging, as doing so may result in permanent damage to the speaker or product.
IPX7 waterproof is defined as the speaker can be immersed in water up to 1m for up to 30 minutes.
If the speaker will not be used for a long period of time, please recharge the battery at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Harman Kardon Onyx Studio 6 est étanche à la norme d'étanchéité IPX7.
IMPORTANT: Afin d'assurer l'étanchéité de la Harman Kardon Onyx Studio 6, veuillez retirer tous les raccordements par câble et bien fermer le capuchon. Exposer la Harman Kardon Onyx Studio 6 à des liquides sans passer par cette étape peut causer des dégâts irréversibles à l'enceinte. Exposer la Harman Kardon Onyx Studio 6 à l'eau iodoyodée est en cours de chargement peut causer des dégâts irréversibles à l'enceinte ou à la source d'alimentation.
Selon la norme d'étanchéité IPX7 l'enceinte peut être immergée dans l'eau jusqu'à 1 mètre et ce pendant 30 minutes.
Si l'enceinte n'est pas utilisée pour une longue période, recharger la batterie au moins tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie dépend du comportement d'utilisation et des conditions environnementales.

Harman Kardon Onyx Studio 6 es resistente al agua conforme a la norma IPX7.
IMPORTANTE: Para asegurarse de que el Harman Kardon Onyx Studio 6 es resistente al agua, retire todos los cables conectados a la unidad antes de exponer el Harman Kardon Onyx Studio 6 a los líquidos. Los líquidos sin tener esta medida, podría causar daños permanentes al altavoz. También debe exponer el Harman Kardon Onyx Studio 6 al agua durante la carga, porque podría producir daños permanentes en el altavoz o en la fuente de alimentación.
La resistencia al agua conforme a la norma IPX7 implica que el altavoz puede sumergirse en agua a una profundidad máxima de 1 m durante un máximo de 30 minutos.
Si no vas a utilizar el altavoz durante mucho tiempo, recarga la batería por lo menos una vez al mes. La duración de la batería dependerá del patrón de uso y las condiciones ambientales.

Harman Kardon Onyx Studio 6 tem classificação IPX7 à prova d'água.
IMPORTANTE: para não comprometer a Harman Kardon Onyx Studio 6 quando ela estiver à prova d'água, remova todas as conexões de cabos e feche bem a tampa. Expor o Harman Kardon Onyx Studio 6 a líquidos sem realizar essas ações poderá resultar em danos permanentes à caixa de som. Não exponha o Harman Kardon Onyx Studio 6 à água enquanto ele estiver carregando, uma vez que isso poderá resultar em danos permanentes à caixa de som ou à fonte de energia.
A classificação IPX7 prova d'água significa que a caixa de som pode ser imersa em água até 1 metro de profundidade por 30 minutos.
Se passar muito tempo sem usar a caixa de som, recarregue a bateria pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria é afetada pelos padrões de uso e pelo ambiente no qual a caixa de som é mantida.

Der Harman Kardon Onyx Studio 6 ist wasserdicht gemäß Schutzklasse IPX7.
WICHTIG: Um sicherzustellen, dass der Harman Kardon Onyx Studio 6 wasserdicht ist, müssen vor dem Eintauchen des Harman Kardon Onyx Studio 6 in Wasser alle angeschlossenen Kabel entfernt werden. Anderfalls kann Flüssigkeit in das Gerät eindringen und den Lautsprecher dauerhaft beschädigen. Während des Ladevorgangs darf der Harman Kardon Onyx Studio 6 keinesfalls Wasser ausgesetzt werden, da dies den Lautsprecher oder die Stromquelle dauerhaft beschädigen kann.
Wasserdicht gemäß Schutzklasse IPX7 bedeutet, dass der Lautsprecher maximal eine halbe Stunde lang in 1 Meter tiefes Wasser getaucht werden kann.
Falls der Lautsprecher längere Zeit nicht benutzt wird, lade ihn bitte mindestens alle 3 Monate auf. Die Akkulebensdauer ist abhängig von der Art der Nutzung und von den Umgebungsbedingungen.

Il diffusore Harman Kardon Onyx Studio 6 è conforme alla classificazione di impermeabilità IPX7.
IMPORTANTE: Per assicurare l'impermeabilità del diffusore Harman Kardon Onyx Studio 6, rimuovere tutti i collegamenti dei cavi e chiudere fermamente la copertura del connettore in caso contrario, l'esposizione del Harman Kardon Onyx Studio 6 a liquidi potrebbe causare danni permanenti all'altoparlante. Non esporre il Harman Kardon Onyx Studio 6 a liquidi contenti con l'acqua durante la ricarica poiché ciò potrebbe causare danni permanenti al diffusore o alla fonte di alimentazione.
La classificazione di impermeabilità IPX7 indica che il diffusore può essere immerso in acqua per 30 minuti a 1 metro di profondità.
Se il diffusore viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, ricaricare comunque la batteria almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda dello stile di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Harman Kardon Onyx Studio 6 is waterbestendig volgens IPX7.
BELANGRIJK: Om er zeker van te zijn dat uw Harman Kardon Onyx Studio 6 waterbestendig is, moeten alle kabelaansluitingen verwijderd zijn en het kleppe stevig dichtgedrukt zijn. Als de Harman Kardon Onyx Studio 6 vloeibaargeld aan vloeistoffen zonder dat dit eerst wordt gedaan, kan dit resulteren in permanente schade aan de luidspreker. Stel de Harman Kardon Onyx Studio 6 niet blootgesteld aan zoutwater. Gebruik niet tijdens het opladen, aangezien dit kan leiden tot permanente schade aan de luidspreker of de voedingsbron.
Waterbestendig volgens IPX7 betekent dat de luidspreker gedurende maximaal 30 minuten tot 1m diepte onder water kan worden gedompeld.
Als de luidspreker voor langere tijd niet wordt gebruikt, dient de batterij minimaal eens per 3 maanden opgeladen te worden. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingsfactoren.

Harman Kardon Onyx Studio 6 er IPX7-godkjent.
VIKTIG: For å sikre at Harman Kardon Onyx Studio 6 er vannfri, fjern alle tilkoblede ledninger, og lukk hetten godt. Å utsette Harman Kardon Onyx Studio 6 for væsker uten å gjøre dette kan resultere i permanent skade på høyttaleren. Og ikke utsett Harman Kardon Onyx Studio 6 for vann under lading, da dette kan resultere i permanent skade på høyttaleren eller på strømkilden.
IPX7 vannfast er definert som at høyttaleren kan senkes i vann, ned til 1m i inntil 30 minutter.
Lad batteriet minst hver 3. måned hvis høyttaleren ikke bir brukt over en lengere periode. På grunn av ulike bruksmønstre og påvirkninger fra miljøet, vil levetiden til batteriet variere.

Harman Kardon Onyx Studio 6 er certifiseret IPX7 som vandtæt.
TÆNKEN: Sørge vermindern Harman Kardon Onyx Studio 6 er vandtæt, skal alle kabelforbindelser er fjernet og lukke korkke tilsluttet. Jos Harman Kardon Onyx Studio 6 altidestæt nedsænke dette nærte homogenitet, kaustin vo vahingoittua pysyvästi. Ala ottaa Harman Kardon Onyx Studio 6 ilauloa sen kaustar estaa essas ajoles podesi resulter en danos permanentes en el altoparlante o en la fuente de alimentación.
La clasificación IPX7 prueba de agua significa que el altavoz puede sumergirse en agua hasta una profundidad de 1 metro durante 30 minutos.
Si pasa mucho tiempo sin usar el altavoz, recargue la batería pelo menos una vez a cada tres meses. A vida útil da bateria é afetada pelos padrões de uso e pelo ambiente no qual a caixa de som é mantida.

IPX7-vesitiivyden määrämä on, että kaiutin voidaan upotaa veteen enintään 1 metrin syvyyteen 30 minuutin ajaksi.
Jos kaiutinta ei käytetä pitkän aikaan, latau akku ainakin 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötavasta sekä ympäristöolosuhteista riippuen.

Harman Kardon Onyx Studio 6 — это влагостойкая система со степенью защиты от влаги IPX7.
ВАЖНО! Для обеспечения водозащищенности убедитесь, что Harman Kardon Onyx Studio 6 отключен от всех проводных соединений и изолирован, а также плотно закрыте клапаны, не подвергайте Harman Kardon Onyx Studio 6 воздействию воды, не выполнив данной процедуры. Это может вызвать серьезные повреждения акустической системы. Также не допускайте контакта Harman Kardon Onyx Studio 6 с соленой водой. Не заряжайте устройство. Это может вызвать серьезные повреждения акустической системы и блока питания.
Степень защиты IPX7 означает, что акустическая система можно погружать в воду на глубину до 1 м не более чем на полчаса.
Если вы не используете колонку длительное время, по меньшей мере раз в 3 месяца перезаряжайте аккумулятор. Срок службы аккумулятора зависит от режима эксплуатации и от внешних условий.

Harman Kardon Onyx Studio 6 är vattentät enligt IPX7.
VIKTIGT! Vattentäthet säkerställs att Harman Kardon Onyx Studio 6 är vattentät, ber vi dig ta bort alla kabelanslutningar och tätt förslutna locket. Om Harman Kardon Onyx Studio 6 utsätts för vätska utan att först stänga locket kan det resultera i permanent skada på högtalaren. Utsätt inte heller Harman Kardon Onyx Studio 6 för vatten under laddning, eftersom detta kan resultera i permanent skada på högtalaren eller strömkällan.
Vattentät enligt IPX7 definieras som att högtalaren kan sänkas ned i vatten i upp till en meters djup i upp till 30 minuter.
Om högtalaren inte kommer att användas under en längre tid, bör du ladda batteriet åtminstone var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och omgivande förhållanden.

Harman Kardon Onyx Studio 6 er IPX7-vandtæt.
VIGTIGT: For at sikre, at Harman Kardon Onyx Studio 6 er vandtæt, skal du fjerne alle kabelforbindelser og lukke godt tætningen. Hvis du udsætter Harman Kardon Onyx Studio 6 for vand uden dette kan det forårsage permanent skade på højttaleren. Harman Kardon Onyx Studio 6 er vand, mens den oplades, da dette kan medføre permanent skade på højttaleren eller strømkilden.
Begrebet "IPX7 vandtæt" defineres ved, at højttaleren kan nedsænkes i vand til en dybde på meter i op til 30 minutter.
Hvis højttaleren ikke skal bruges i længere tid, skal du oplade batteret mindst én gang hver tredje måned. Batteriets varighed afhænger af brugsmønster og omgivelser.

Harman Kardon Onyx Studio 6は、IPX7防水です。
重要! Harman Kardon Onyx Studio 6の防水性能を確保するため、接続されているケーブルをすべて取り外し、ふたをしっかりと閉じてください。この操作を行わずにHarman Kardon Onyx Studio 6を水に浸すと、スピーカーに永久的な損傷を与えることがあります。汚れのない液体は、スピーカーに永久的な損傷を与えることはありません。また、Harman Kardon Onyx Studio 6を塩水に浸すことは絶対にしないでください。充電中は使用しないでください。充電中にHarman Kardon Onyx Studio 6を使用すると、スピーカーまたは電源に永久的な損傷を与えることがあります。
IPX7防水性能とは、スピーカーを最大30分間、最大1メートル深さの水中に沈めることを意味します。
スピーカーを長期間使用しない場合は、少なくとも3か月に1回はバッテリーを再充電してください。バッテリーの寿命は使用方法や環境条件によって異なります。

Harman Kardon Onyx Studio 6 posiada wodoszczelną obudowę o stopniu ochrony IPX7.
WAŻNE: Aby zapewnić pełną wodoszczelność głośnika Harman Kardon Onyx Studio 6, należy odłączyć wszystkie podłączone kable i szczelnie zamknąć zatyczki portów. W przeciwnym wypadku narażenie głośnika Harman Kardon Onyx Studio 6 na kontakt z płynami może spowodować trwałe uszkodzenia głośnika. Nie należy zanurzać głośnika Harman Kardon Onyx Studio 6 w wodzie podczas ładowania, ponieważ może to doprowadzić do nieodwracalnej uszkodzenia urządzenia lub zasilacza.
Wodoszczelność IPX7 oznacza, że głośnik można zanurzyć maksymalnie na głębokość do 1 m na maksymalnie 30 minut.
Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować akumulator co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu użytkowania i warunków otoczenia.

Harman Kardon Onyx Studio 6 IPX7 防水 規格認証。
重要 Harman Kardon Onyx Studio 6 不 浸水性 密封 保証 ご使用 前 全 ポート カバー 閉じる 確認 ください。 Harman Kardon Onyx Studio 6 水 浸 場合 スピーカー 永久 損傷 原因 なる。 塩水 Harman Kardon Onyx Studio 6 浸 絶対 避 ください。 充電 間 使用 ない ください。 充電 間 Harman Kardon Onyx Studio 6 使用 スピーカー 電源 永久 損傷 原因 なる。
IPX7 防水 規格 定義 Harman Kardon Onyx Studio 6 水中 30分間、最大1メートル深さ 浸 可能 意味 します。
長期 間 使用 ない場合 3カ月 1回 充電 ください。 電池 寿命 使用 状態 周囲 環境 影響 します。

Harman Kardon Onyx Studio 6 防水等级 IPX7。
重要提示: 为了使得 Harman Kardon Onyx Studio 6 完全防水，请拔掉所有连接线缆并紧密关闭盖子。否则，将会导致扬声器内部受损。Harman Kardon Onyx Studio 6 容易受潮，请勿让其接触盐水，以免扬声器内部受损。Harman Kardon Onyx Studio 6 在充电时请勿使用，否则可能会导致扬声器或电源内部受损。
IPX7 防水等级定义为音频设备可在深度1米的水下浸泡长达30 分钟。
如果长时间不使用，请至少每 3 个月充电一次。电池寿命因使用模式和环境条件而有所不同。

Harman Kardon Onyx Studio 6 เป็นลำโพงที่ผ่านมาตรฐานกันน้ำ IPX7
สำคัญ: เพื่อให้ Harman Kardon Onyx Studio 6 ทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ โปรดถอดสายเคเบิลทั้งหมดออกและปิดฝาครอบให้สนิทก่อนนำ Harman Kardon Onyx Studio 6 ไปใช้งานกับน้ำ หากไม่ทำเช่นนี้อาจทำให้ลำโพงเสียหายถาวรได้ ห้ามนำ Harman Kardon Onyx Studio 6 ไปใช้งานกับน้ำเกลือ ห้ามใช้งานขณะชาร์จ หากทำเช่นนี้อาจทำให้ลำโพงหรือแหล่งจ่ายไฟเสียหายถาวรได้
IPX7 ระบุว่าลำโพงสามารถจุ่มน้ำลึกได้ถึงระดับ 1 เมตร ได้นานสูงสุดไม่เกิน 30 นาที
หากไม่ได้ใช้งานลำโพงเป็นเวลานาน โปรดชาร์จแบตเตอรี่อย่างน้อยทุกๆ 3 เดือน ระยะเวลาการใช้งานแบตเตอรี่ขึ้นอยู่กับรูปแบบการใช้งานและสภาพแวดล้อมต่างๆ

Harman Kardon Onyx Studio 6 IPX7 방수 제품입니다.
중요! Harman Kardon Onyx Studio 6가 확실히 방수되도록 하려면 케이블 연결을 모두 분리하고 뚜껑을 단단히 닫은 후 사용하십시오. 이 작업을 실시하지 않고 Harman Kardon Onyx Studio 6를 물에 넣을 경우 스피커에 영구적인 손상이 발생할 수 있습니다. 오염되지 않은 액체는 스피커에 영구적인 손상을 야기하지 않습니다. 또한 Harman Kardon Onyx Studio 6를 염수에 절대 넣지 않으십시오. 충전 중에는 사용하지 마십시오. 충전 중에 Harman Kardon Onyx Studio 6를 사용하면 스피커 또는 전원에 영구적인 손상을 야기할 수 있습니다.
IPX7 방수 기준은 스피커를 30분간 최대 1m 깊이의 물에 넣을 수 있다는 것을 의미합니다.
장기간 사용하지 않을 경우 3개월 이상 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴과 주변 환경에 따라 다릅니다.

7. WARNING

/ EN

- Bluetooth version: 4.2
- Support: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducers: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Rated Power: 1 x 50WRMS Bi-amp (AC mode)
- Frequency response: 50Hz - 20kHz (-6dB)
- Signal to noise ratio: 80dB A-weighted
- Power supply: 19V/2A
- Battery type: 3.635V/3283mAh Lithium-ion
- Battery charge time: 5 hours
- Music playtime: up to 8 hours (Varies by volume level and music content)
- Bluetooth transmitter power: 0 - 9dBm
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimension (H x W x D): 284mm x 219mm x 128mm
- Weight: 2980g

1 CONTENIDO DE LA CAJA / 2. BOTONES / 3. CONEXIONES / 4. BLUETOOTH / 4.1 Conexión Bluetooth / 4.2 Control de la música / 5. INDICADOR LED / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

O	Blinking		Bluetooth pairing mode
O	Slow blinking		Bluetooth not connected
O	Fast blinking		Wireless Dual Sound pairing mode
O	On		Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking		Low power
■	On		Charging

/ ES

- Versión Bluetooth: 4.2
- Compatibilidad: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transductores: Woofer 1 x 120 mm, tweeter 1 x 25 mm
- Potencia nominal: 1 x 50 WRMS Bi-amp (modo CA)
- Respuesta de frecuencia: 50 Hz a 20 kHz (-6 dB)
- Relación señal-ruido: 80 dB (ponderado A)
- Alimentación: 19 V/2 A
- Tipo de batería: 3.635V/3283mAh ion-litio
- Tiempo de carga de la batería: 5 h
- Duración de la reproducción de música: hasta 8 horas (según el nivel de volumen y el contenido de la música)
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 9 dBm
- Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth: 2.402 MHz - 2.480 MHz
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensiones (A x L x P): 284 x 219 x 128,0 mm
- Peso: 2980 g

1 CONTENIDO DE LA CAJA / 2. BOTONES / 3. CONEXIONES / 4. BLUETOOTH / 4.1 Conexión Bluetooth / 4.2 Control de la música / 5. LED INDICADOR / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

O	Blinking		Bluetooth pairing mode
O	Slow blinking		Bluetooth not connected
O	Fast blinking		Wireless Dual Sound pairing mode
O	On		Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking		Low power
■	On		Charging

/ FR

- Version Bluetooth : 4.2
- Support : A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Haut-parleurs : Graves 1 x 120 mm, aigus 1 x 25 mm
- Puissance nominale : 1 x 50 W RMS Bi-amp (mode secteur)
- Réponse en fréquence : 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Rapport signal/bruit : 80 dB pondération A
- Alimentation électrique : 19 V / 2 A
- Type de batterie : Lithium-ion 3.635V/3283mAh
- Temps de charge de la batterie : 5 heures
- Autonomie : jusqu'à 8 heures (fonction du niveau du volume et du contenu audio)
- Puissance du transmetteur Bluetooth : 0 - 9dBm
- Réponse en fréquence de l'émetteur Bluetooth : 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulation du transmetteur Bluetooth : GFSK, π / 4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensions (H x L x P): 284,0 x 219,0 x 128,0 mm
- Poids : 2980g

1 CONTENU DE LA BOÎTE / 2. BOUTONS / 3. CONNEXIONS / 4. BLUETOOTH / 4.1 Connexion Bluetooth / 4.2 Contrôle de musique / 5. LED INDICATOR / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

O	Blinking		Bluetooth pairing mode
O	Slow blinking		Bluetooth not connected
O	Fast blinking		Wireless Dual Sound pairing mode
O	On		Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking		Low power
■	On		Charging

/ PT

- Versão Bluetooth: 4.2
- Perfis suportados: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transdutores: Woofer 1 x 120 mm, tweeter 1 x 25 mm
- Potência nominal: 1 x 50 WRMS Bi-amp (modo elétrico)
- Resposta de frequência: 50 Hz a 20 kHz (-6 dB)
- Relação sinal-ruído: 80 dB ponderação A
- Fonte de alimentação: 19 V / 2 A
- Tipo de bateria: Lítio-íon 3.635V/3283mAh, íon de lítio
- Tempo de carga da bateria : 5 horas
- Tempo de reprodução: Até 8 horas, dependendo do volume e do tipo de música
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 - 9dBm
- Frequência do transmissor Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π / 4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensões (A x L x P): 284,0 x 219,0 x 128,0 mm
- Peso: 2980 g

1 CONTEÚDO DA CAIXA / 2. BOTÕES / 3. CONEXÕES / 4. BLUETOOTH / 4.1 Conexão Bluetooth / 4.2 Controle de música / 5. LED INDICADOR / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

O	Blinking		Bluetooth pairing mode
O	Slow blinking		Bluetooth not connected
O	Fast blinking		Wireless Dual Sound pairing mode
O	On		Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking		Low power
■	On		Charging

/ DE

- Bluetooth-Version: 4.2
- Unterstützt: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Schallgeber: Tieftöner 1 x 120 mm, Hochtöner 1 x 25 mm
- Nennleistung: 1 x 50 WRMS (8-amp (AC-Modus)
- Frequenzbereich: 50 Hz-20 kHz (-6 dB)
- Rauschabstand: 80 dB A-gewichtet
- Eingangsempfindlichkeit: 0 - 9dBm
- Batterie-Typ: 3.63V/3283mAh Lithium-Ionen
- Akkuladedauer: 5 Stunden
- Musikwiedergabedauer: bis zu 8 Stunden (je nach Lautstärkeund Audioinhalten)
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0 - 9 dBm
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2402 MHz - 2480 MHz
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Abmessungen: H x T x B: 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- Gewicht: 2980 g

1. LIEFERUMFANG / 2. TASTEN / 3. VERBINDUNGEN / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-Verbindung / 4.2 Musikstreaming / 5. LED-ANZEIGE / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinkend	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinkend	○	Low power
■	On	○	Charging

/ NL

- Bluetooth-versie: 4.2
- Ondersteuning: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducers: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Uitgangsvermogen: 1 x 50 WRMS 8-amp (netspanning)
- Frequentiebereik: 50Hz-20kHz (-6dB)
- Signaal-ruis verhouding: 80dB A-gewogen
- Ingangsgevoeligheid: 0 - 9dBm
- Batterijtype: 3.63V/3283mAh Lithium-ion
- Oplaadtijd batterij: 5 uur
- Muziek-toestelduur: tot 8 uur (afhankelijk van volume en muziekinhoud)
- Bluetooth zendvermogen: 0 - 9dBm
- Bluetooth zendfrequentie bereik: 2402MHz-2480MHz
- Bluetooth-zendmodulatie: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Afmetingen: H x D x B: 284.0 x 291.0 x 128 mm
- Gewicht: 2980gram

1. INHOUD VAN DE DOOS / 2. TOETSEN / 3. AANSLUITINGEN / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-verbinding / 4.2 Muziekbediening / 5. LED-INDICATOR / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinkend	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinkend	○	Low power
■	On	○	Charging

/ FI

- Bluetooth-versio: 4.2
- Tuki: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Elementit: Woofer 1 x 120 mm, Diskantti 1 x 25 mm
- Nimellisteho: 1 x 50 WRMS 8-amp (AC-tila)
- Taajuusvaste: 50Hz-20 kHz (-6 dB)
- Signaali-kohinasuhde: 80 dB, A-painoitettu
- Herkkyys: 0 - 9dBm
- Akkutyyppi: 3.63V/3283mAh Lithium-ion
- Akun latausaika: 5 tuntia
- Muiden toistoaika: jopa 8 tuntia (vaihtelee äänenvoimakkuuden tason ja muuksisäältön mukaan)
- Bluetooth -lähettimen teho: 0 -9 dBm
- Bluetooth -lähettimen taajuusalue: 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth -lähettimen modulaatio: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Mitat: H x T x L: 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- Paino: 2980 g

1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ / 2. PAINIKKEET / 3. LIITÄNNÄT / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-yhteys / 4.2 Musiikin ohjaus / 5. LED-MERKKIVALO / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinkend	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinkend	○	Low power
■	On	○	Charging

/ SV

- Bluetooth-version: 4.2
- Stöd for: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Elements: Bas-högtalare 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Märkeffekt: 1 x 50 WRMS (8-amp (AC-läge)
- Frekvenssvaret: 50Hz-20 kHz (-6 dB)
- Signal/brus-förhållande: 80 dB A-vägt
- Ingångskänslighet: 0 - 9dBm
- Batterityp: 3.63V/3283mAh mån litiumjon
- Laddningstid för batteriet: Fem timmar
- Musikuppspelningstid: upp till 8 timmar (beroende på volym och ljudinnehåll)
- Bluetooth-sändarens effekt: 0 -9 dBm
- Bluetooth-frekvensområde för trådlös sändning: 2402~2480 MHz
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Mått: H x B x D: 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- Vikt: 2980 g

1. FÖLJANDE INGÅR / 2. KNAPPAR / 3. ANSLUTNINGAR / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-anslutning / 4.2 Musikstyrning / 5. LED-INDIKERING / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinkend	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinkend	○	Low power
■	On	○	Charging

/ JP

- Bluetoothバージョン:4.2
- サポート: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- トランスジューサー:ウーファー120mm、ツイーター1x25mm
- 定格出力: 1 x 50 WRMS (8-amp (AC モード)
- 周波数帯域: 50Hz~20kHz (-6dB)
- S/N比: 80dB以上 A特性
- 入力感度: 0 - 9dBm
- バッテリー仕様:3.63V/3283mAhリチウムイオン
- バッテリー充電時間:5時間
- 音楽再生時間: 最長8時間(音量と音楽の内容によって異なります)
- Bluetooth トランスミッター出力:0~9dBm
- Bluetooth トランスミッター周波数帯域:2402MHz~2480MHz
- Bluetooth トランスミッター変調:GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- 寸法(高さ x 幅 x 奥行):284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- 重量:2980g

1. 同梱品 / 2. ボタン / 3. 接続 / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth接続 / 4.2 ミュージック コントロール / 5. LED表示 / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ KO

- 블루투스 버전: 4.2
- 지원되는: A2DP 1.3, AVRCH 1.6
- 트랜스듀서: 우퍼 1 x 120mm, 트위터 1 x 25mm
- 정격 전력: 1 x 50 WRMS 8-amp (AC 모드)
- 주파수 응답: 50Hz~20kHz (-6dB)
- 신호 대 잡음비: 80dB A가중
- 입력 감도: 0 - 9dBm
- 배터리 유형: 3.63V/3283mAh 리튬이온
- 배터리 충전 시간: 5시간
- 음악 재생 시간: 최대 8시간(볼륨과 사운드 콘텐츠에 따라 달라질 수 있음)
- 블루투스 송출 출력: 0 ~ 9dBm
- 블루투스 송출 주파수 범위: 2402MHz ~ 2480MHz
- 블루투스 송출 변조 방식: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 치수(높이 x 폭 x 깊이): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- 중량: 2980g

1. 제품 구성 / 2. 버튼 / 3. 연결 / 4. BLUETOOTH / 4.1 블루투스 연결 / 4.2 음악 제어 / 5. LED 표시 / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7.WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ CHT

- 藍芽版本: 4.2
- 支援規格: A2DP 1.3, AVRCH 1.6
- 換能器: 低音單元 1 x 120 mm, 高音單元 1 x 25mm
- 額定功率: 1 x 50 WRMS (8-amp (AC 模式)
- 響應頻率: 50Hz~20kHz (-6dB)
- 信噪比 (訊雜比): 80dB A-加權
- 輸入靈敏度: 0 - 9dBm
- 電池類型: 3.63V/3283mAh 鋰離子電池
- 電池充電時間: 5 個小時
- 音樂播放時間: 最長 8 個小時 (取決於音量與內容而異)
- Bluetooth 發射功率: 0 - 9dBm
- Bluetooth 傳輸頻率範圍: 2402MHz ~ 2480MHz
- Bluetooth 傳輸調變: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- 尺寸 (高 x 寬 x 深): 284.0 x 291.0 x 128.0mm
- 重量: 2980g

1. 包裝盒內物品 / 2. 按鍵 / 3. 連接 / 4. BLUETOOTH / 4.1 藍芽配對 / 4.2 藍芽控制 / 5. LED 指示 / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ HE

- גרסת בלוטוס: 4.2
- תומכת: A2DP 1.3, AVRCH 1.6
- Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm :מגברים
- (AC מצב) 1 x 50 WRMS 8-amp :הספק נומינלי
- תדר תגובה: 50Hz~20kHz (-6dB)
- 80dB A-weighted :יחס אות לרעש
- רגישות כניסה: 0 - 9dBm
- 3.63V/3283mAh ליתיום-יון :סוג סוללה
- כמה שעות הסוללה: 5 שעות
- עוצמת הסאונד: עד 8 שעות (תלוי בעוצמת הקול ובתכני המוזיקה)
- עוצמת הקרן בלוטוס: 0 -9 dBm
- תדר הקרן בלוטוס: 2402MHz - 2480MHz
- מודולציה בלוטוס: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- מידות (גובה x רוחב x עומק): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- משקל: 2980gram

1. מה בקופסה / 2. כפתורים / 3. חיבורים / 4. BLUETOOTH / 4.1 בלוטוס לחיבור / 4.2 בקרת מוסיקה / 5. LED אינדיקטור / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ IT

- Versione Bluetooth: 4.2
- Supporto: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Trasduttori: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Potenza nominale: 1 x 50 WRMS 8-amp (AC funzionamento AC)
- Risposta in frequenza: 50Hz-20kHz (-6dB)
- Rapporto segnale-rumore: 80dB (pesato A)
- Alimentazione: 5V/2A
- Tipo di batteria: Polimeri agli ioni di litio da 3.63V/3283mAh
- Tempo di ricarica della batteria: 5 ore
- Autonomia in riproduzione: fino a 8 ore (varia a seconda del livello del volume e del contenuti musicali)
- Potenza del trasmettitore Bluetooth: 0 - 9dBm
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensioni: A x L x P: 284.0 x 291.0 x 128.0mm
- Peso: 2980g

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE / 2. PULSANTI / 3. CONNESSIONI / 4. BLUETOOTH / 4.1 Connessione Bluetooth / 5. INFORMAZIONI LED / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ NO

- Bluetooth-versjon: 4.2
- Støtter: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Høyttalerelementer: Basselement 1 x 120 mm, diskant 1 x 25mm
- Nominell effekt: 1 x 50 WRMS 8-amp (nettstrøm-modus)
- Frekvensrespons: 50Hz - 22 kHz (-6 dB)
- Signal-til-støy-forhold: 80dB A-vektet
- Strømforsyning: 5V/2A
- Batteritype: 3.63V/3283mAh Lithium-ion
- Ladetid for batteri: 5 timer
- Musikkspilletid: opptil 8 timer (avhenger med volumnivå og musikkinnhold)
- Bluetooth-sendereffekt: 0 - 9dBm (klasse 2)
- Bluetooth-sendernes frekvensområde Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz
- Bluetooth-sendernes modulasjon: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- Mål (H x B x D): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- Vekt: 2980g

1. HVA ER I ESKEN / 2. KNAPPER / 3. TILKOBLINGER / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-tilkobling / 4.2 Musikkstyring / 5. LYSINDIKATOR/LED / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ RU

- Версия Bluetooth: 4.2
- Поддерживаемые протоколы: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Динамики: низкочастотный 1 x 120 мм, высокочастотный 1 x 25 мм
- Номинальная мощность: 1 x 50 WRMS 8-amp (AC режим)
- Эффективный рабочий диапазон частот: 50 Гц – 20 кГц (-6 дБ)
- Коэффициент «сигнал-шум»: 80 дБ (эмпиричеро взвешенный)
- Чувствительность: 0 - 9dBm
- Тип аккумулятора: 3.63V/3283mAh, литий-ионный
- Время зарядки аккумулятора: 5 часов
- Время работы в режиме проигрывателя музыки: до 8 часов (зависит от уровня громкости и воспроизводимой музыки)
- Мощность передатчика Bluetooth: 0 - 9 дБм(В)
- Частотный диапазон передатчика Bluetooth: 2402 МГц – 2480 МГц
- Модуляция передатчика Bluetooth : гаусс, чист. модул., π/4 относ. квадрат. фаз. модул., относ. ассимм. фаз. модул.
- Габаритные размеры (В x Ш x Г): 284.0 x 291.0 x 128.0 мм
- Вес: 2.980 кг

1. СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ / 2. КНОПКИ / 3. ПОДКЛЮЧЕНИЯ / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-подключение / 4.2 Музыкальное / 5. LED ИНДИКАТОР / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ DA

- Bluetooth-version: 4.2
- Understøtter: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Elementer: Bas-højtaler 1 x 120 mm, Diskant 1 x 25 mm
- Nominel effekt: 1 x 50 WRMS (8-amp (AC-tilstand)
- Frekvensrespons: 50Hz-20 kHz (-6 dB)
- S-N/Z: 80dBSLZ A - vægtet
- Input følsomhed: 0 - 9dBm
- Batteri: 3.63V/3283mAh Lithium-ion
- Batteriopladningstid: 5 timer
- Musikafspilningstid: Op til 8 timer (varierer afhængig af lydstyrke og musikindhold)
- Bluetooth-sendereffekt: 0 -9 dBm
- Bluetooth-sendernes frekvensområde: 2402 MHz – 2480 MHz
- Bluetooth-sendermodulation: GFSK, π /4 DQPSK, 8 DPSK
- Mål (H x B x D): 284.0 mm x 291.0 mm x 128.0 mm
- Vægt: 2980 g

1. DET ER DER I ÆSKEN / 2. KNAPPER / 3. FORBINDELSER / 4. BLUETOOTH / 4.1 Bluetooth-tilslutning / 4.2 Musik-kontrol / 5. LED VISNING / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ PL

- Wersja Bluetooth: 4.2
- Wspiera: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Przetworniki: niskoczęstotliwościowy 1 x 120 mm, wysokotonowy 1 x 25 mm
- Moc znamionowa: 1 x 50 WRMS 8-amp (tryb AC)
- Pasmo przenoszenia: 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Stosunek sygnału do szumu: 80 dB (A-ważone)
- Czułość: 0 - 9dBm
- Akumulator: litowo-jonowy 3.63V/3283mAh
- Czas ładowania akumulatora: 5 godzin
- Czas odtwarzania muzyki: do 8 godzin (różni się w zależności od ustawień głośności i treści audio)
- Moc nadajnika Bluetooth: 0 - 9 dBm
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- Wymiary (wys. x dł. x szer.): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- Waga: 2980 g

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA / 2. PRZYCISKI / 3. ZŁĄCZA / 4. BLUETOOTH / 4.1 Połączenie Bluetooth / 4.2 Sterowanie odtwarzaniem muzyki / 5. DIODA LED / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ CHS

- 蓝牙版: 4.2
- 支持: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- 扬声器: 1 个低音扬声器 (120mm); 1 个高音扬声器 (25mm)
- 额定功率: 1 x 50 WRMS (交流电供电)
- 频率响应: 50Hz-20kHz (-6dB)
- 信噪比: 80dB A-weighted
- 输入灵敏度: 0 - 9dBm
- 电池类型: 3.63V/3283mAh 锂离子电池
- 电池充电时间: 5 小时
- 音乐播放时间: 最长 8 小时 (因音量和音频内容而异)
- 蓝牙发射功率: 0 -9 dBm
- 蓝牙发射频率范围: 2402MHz ~ 2480MHz
- 蓝牙发射调制: GFSK, π /4 DQPSK, 8DPSK
- 尺寸 (长 x 宽 x 深): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- 重量: 2980g

1. 产品清单 / 2. 按键 / 3. 连接 / 4. BLUETOOTH / 4.1 蓝牙连接 / 4.2 音乐控制 / 5. LED 指示灯 / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ ID

- Versi Bluetooth: 4.2
- Mendukung: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducer: Woofer 1 x 120 mm, Tweeter 1 x 25 mm
- Peringkat Daya: 1 x 50 WRMS 8-amp (Mode AC)
- Respons frekuensi: 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Rasio S/N: 80dB A-weighted
- Cata daya: 9V/2A
- Tipe baterai: Lithium-ion 3.63V/3283mAh
- Lama pengisian baterai: 5 jam
- Waktu putar musik: hingga 8 jam (Bervariasi tergantung tingkat volume dan konten musik)
- Daya pemancar Bluetooth: 0 - 9dBm
- Rentang frekuensi pemancar Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulasi pemancar Bluetooth: GFSK, π / 4 DQPSK, 8 DPSK
- Dimensi (T x L x D): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- Berat: 2980 g

1. KELENGKAPAN PRODUK / 2. TOMBOL / 3. SAMBUNGAN / 4. BLUETOOTH / 4.1 Sambungan Bluetooth / 4.2 Kontrol Musik / 5. INDIKASI LED / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

/ AR

- إصدار Bluetooth: 4.2
- الدعم: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- مكبرات الصوت: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- تصنيف الطاقة: 1 x 50 WRMS 8-amp (وضع AC)
- استجابة التردد: 50Hz-20kHz (-6dB)
- نسبة الإشارة إلى الضوضاء: 80dB A-weighted
- حساسية الإدخال: 0 - 9dBm
- نوع البطارية: 3.63V/3283mAh ليثيوم-أيون
- زمن شحن البطارية: 5 ساعات
- زمن تشغيل الموسيقى: 5 ساعات (يعتمد على مستوى الصوت ومحتوى الموسيقى)
- قوة إرسال البلوتوث: 0 -9 dBm
- نطاق تردد إرسال البلوتوث: 2402MHz - 2480MHz
- تشكيل إرسال البلوتوث: GFSK, π /4 DQPSK, 8 DPSK
- الأبعاد (الطول x العرض x العمق): 284.0 x 291.0 x 128.0 mm
- الوزن: 2980gram

1. محتويات العبوة / 2. أزرار / 3. منافذ / 4. البلوتوث / 4.1 اقتران البلوتوث / 4.2 تحكم في الموسيقى / 5. LED مؤشر / 6. WIRELESS DUAL SOUND / 7. WARNING

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

○	Blinking	■	Bluetooth pairing mode
○	Slow blinking	■	Not connected
○	Fast blinking	■	Dual Sound pairing mode
○	On	■	Bluetooth/Wireless Dual Sound connected
■	Blinking	○	Low power
■	On	○	Charging

Торговая марка: Harman Kardon
Назначение товара: Активная акустическая система
Изготовитель: Харман интернешнл индастриз инкорпорейтед, США, 60901 конкорд стрит, г.Спанфорд, атлантик стрит 400, офис 100 ФР
Страна происхождения: Китай
Импортер в России: ООО "Нарвин рус сейлз", россия, 127018, г.москва, ул. двинцев, д.12, корпус 1
Гарантийный период: 1 год
Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru, тел. +7-800-700-0467
Срок службы: 5 лет
Товар сертифицирован: EAC
Дата производства:

0	2011	N	2021
1	2012	P	2022
2	2013	R	2023
3	2014	S	2024
4	2015	T	2025
5	2016	U	2026
6	2017	V	2027
7	2018	W	2028
8	2019	X	2029
9	2020	Y	2030

harman/kardon
HARMAN

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

CE

HK_Onyx_Studio_6_QSG_DVI_V3